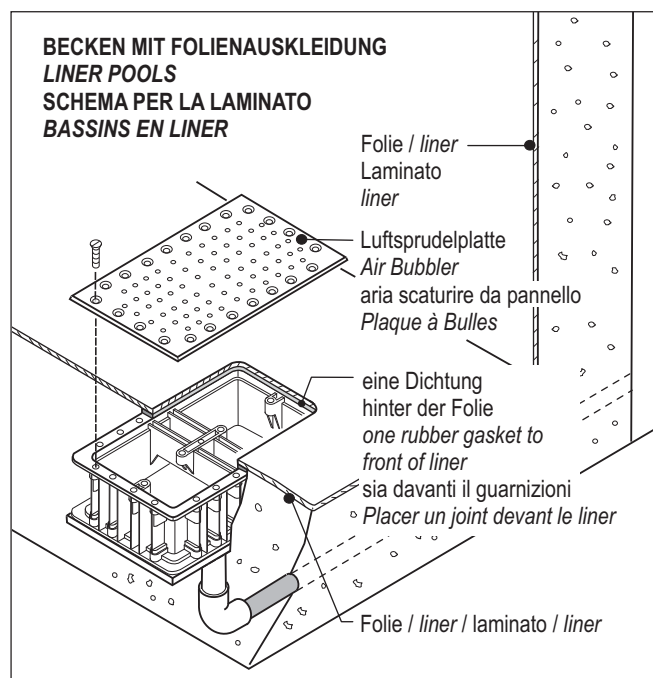
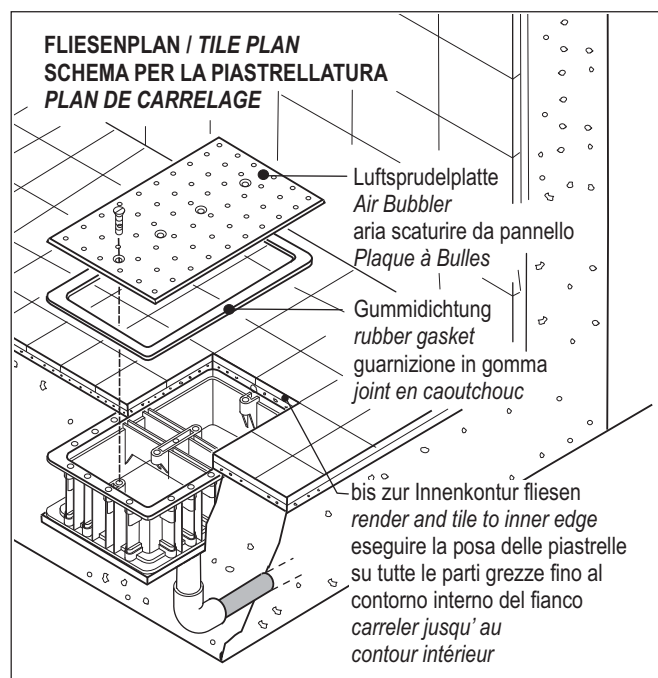
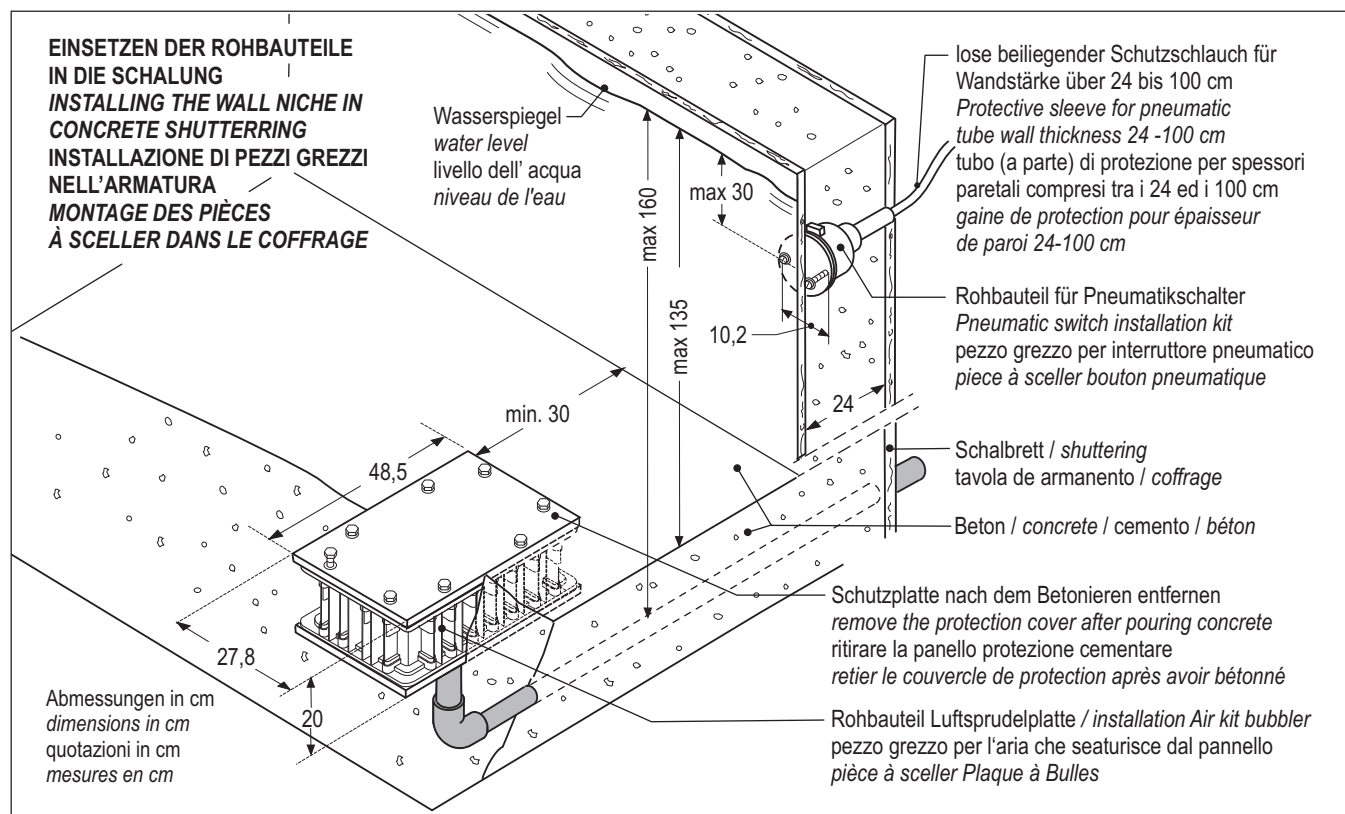


MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG LUFTSPRUDELPLATTE

INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS AIR BUBBLER

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO E L'USO ARIA SGORGARE PANNELLO

INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET MODE D'EMPLOI POUR PLAQUE À BULLES



FERTIGMONTAGE / FINAL ASSEMBLY
MONTAGGIO DEFINITIVO / MONTAGE FINALE

Wasserspiegel / water level
 livello dell' acqua / niveau de l'eau

Pneumatikschalter
 pneumatic switch
 interruttore pneumatico
 Bouton pneumatique

max. 30

DN 20

zum Kanal
 to sewer
 canale
 Vers l'égout

Luftsprudelplatte
 Air Bubbler
 aria sgorgare pannello
 Plaque à Bulles

min. 50 cm über dem Wasserspiegel
 min. 50 cm above water level
 min. 50 cm al di sopra del livello dell' acqua
 min. 50 cm au-dessus du niveau d'eau

DN 32-50 PVC

verzinkt bauseits
 zinc coated Provision on site
 zinguée in cantiere
 galvanisé à prévoir sur site

Option

DN 32-50 PVC

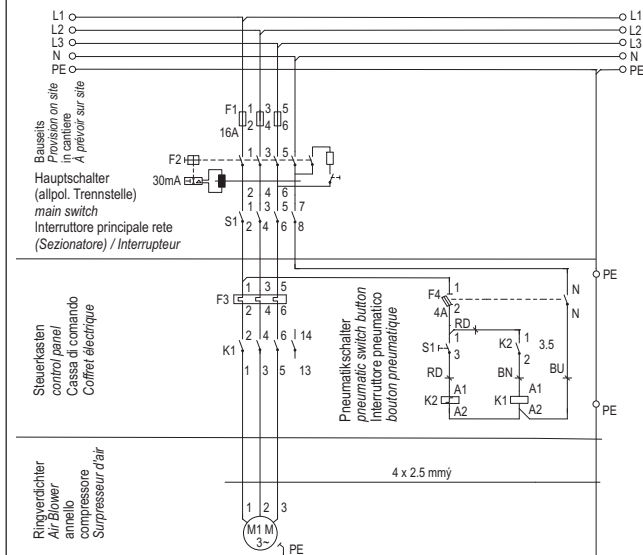
Rückschlagventil / no-return valve
 valve de retenue / Clapet non-retour

DN 32-50 PVC

2x Luftsprudelplatte
 2x Air Bubbler
 2x aria sgorgare pannello / 2x Plaque à Bulles

Abmessungen in cm / dimensions in cm / quotazioni in cm / mesures en cm

SCHALTPLAN MIT PNEUMATIKSCHALTER
WIRING DIAGRAM WITH PNEUMATIC SWITCH
PIANO ELETTRICO CON INTERRUOTORE PNEUMATICO
PLAN ÉLECTRIQUE AVEC COMMANDE ÉLECTRIQUE
3 N ~ PE 400/230 V 16 A 50 HZ



Sicherung FI Schalter 30 mA, Hauptschalter sind bauseits nach den gültigen DIN VDE Bestimmungen anzuordnen
Fuse, earth leakage circuit breaker 30 mA and main switch are to be installed as per local provisions
 Fusibile FI interruttore 30 mA, interruttori principali devono essere installati in cantiere secondo le regolazioni
 DIN VDE valide | *Prevoir un interrupteur différentiel 30 mA en amont du coffret*



Avant la mise en route de l'appareil, lire les instructions de service et respecter tout particulièrement les consignes de sécurité.